salamunski¹ 26

- S264 **salamunski**¹ *adj* < Salamun; *~ka presuda* bib; *~ko rješenje*
 - r соломонов, относящийся к Соломону; суд Соломона /Соломонов суд/; соломоново решение
 - e Salomon-; *Salomon's verdict; Salomon's solution* nj salomonisch; *das salomonische Urteil; eine salomonische Lösung*
 - f de Salomon, digne de Salomon, salomonien; jugement de Salomon; solution digne de Salomon /solution intermédiaire/
 - t di Salomone, salomonico; giudizio salomonico; soluzione salomonica
 - š salomónico; decisión salomónica; solución salomónica
 - Salomonius, Salomonis, Salomoniacus; Salomonis sententia; solutio Salomoniaca

S265 **salamunski**² adv (mudro poput Salamuna)

- r как Соломон, по-соломоновски
- e Salomon-like, cleverly
- nj salomonisch
- **f** d'une manière digne de Salomon, de façon bien pensée
- t in modo salomonico, salomonicamente
- š de forma salomónica, salomónicamente
- 1 Salomonis more, Salomoniace

S266 **Salamunski otoci** *sm/pl geog* **1** (otočje u Tihom oceanu) **2** (država koja obuhvaća to otočje)

- r 1 Соломоновы острова (2)
- e 1 Salomon Islands (2)
- **nj 1** Salomonen *s/pl*, Salomoninseln *sf/pl* (2)
- f 1 les îles Salomon sf/pl (2)
- t 1 Isole Salomone (2)
- **š** 1 Islas Salomón 2 Salomón *sm*
- 1 1 Insulae Salomoniae (2)

S267 **salamura** $sf \rightarrow rasol \{2\}$

S268 **salamurenje** n sv < salamuriti

- ${\bf r}$ засаливание sn, погружение в рассол
- e pickling s, brining s, sousing s
- **nj** Pökeln sn
- **f** saumurage *sm*
- t il mettere in salamoia, il conservare in salamoia
- š salazón sf, conservación en salmuera
- l in muria conditio
- S269 **salamuriti** *vti* (namakati u salamuri, prožimati salamurom)
 - засаливать, класть в засол, класть в рассол, погружать в рассол
 - e pickle, sauce, brine
 - nj pökeln
 - f saumurer
 - t mettere in salamoia, conservare in salamoia
 - š conservar en salmuera, poner en salmuera
 - l in muria condire
- S270 salast adj < salo (pun sala, debeo, pretio); ~i bokovi
 - т жирный, тучный, ожирелый, ожиревший, оплывший, расплывшийся, раскормленный; тучные (расплывшиеся) бёдра
 - e flabby, fat, stout, obese; flabby hips
 - nj Schmer-, dick, fett, gepolstert, mit Speck, mit Fettpolster; gut gepolsterte Hüften /Hüften mit Fettpolster/
 - f gras, adipeux, graisseux; hanches grasses (adipeuses)

- t adiposo, grasso, pingue, cicciuto, corpulento; fianci adiposi
- š graso, rollizo, rechoncho, adiposo, fofo, turgente, seboso; *caderas sebosas* (*rollizas*)
- l pinguefactus, pinguitia expletus, obesus; femora pinguia
- S271 salaš $sm reg \rightarrow majur \{1\}$
- S272 **salaški** *adj reg* < salaš → majurski
- S273 salata sf 1 bot (biljka iz porodice glavočika, loćika)
 2 agr (takva biljka uzgajana kao povrće): ~ kristalka, ~ puterica 3 kul (hladno jelo začinjeno
 solju, octom i uljem): zelena (miješana) ~, ~ od
 rajčica (od krumpira, od hobotnice), francuska
 ~, ruska ~; morska ~ bot, voćna ~ kul
 - г 1 салат-латук sm, латук посевной, салат посевной 2 салат sm: салат кочанный, салат латук (листовой) 3 салат sm: зелёный (смешанный) салат, салат из помидоров (из картофеля, из осьминога) /помидорный (картофельный) салат/, французский салат, винегрет sm; зелёная водоросль /ульва салатная/; фруктовый салат
 - e 1 green peach aphid 2 lettuce s: iceberg lettuce, butterhead lettuce 3 salad s: salad greens (mixed salad greens), tomato (potato, octopus) salad, French salad, Russian salad; sea lettuce; fruit salad
 - nj 1 Gartensalat sm, Lattich sm 2 Salat sm, Kopfsalat sm: Krachsalat sm /Eissalat sm/, Buttersalat sm 3 Salat sm: grüner (gemischter) Salat, Tomatensalat sm (Kartoffelsalat sm, Kraken-, Octopussalat sm), französischer Salat, russischer Salat; Meerlattich sm /Meersalat sm/; Obstsalat sm
 - f 1 laitue sf (2) 2 salade sf: batavia sf, laitue sf 3 salade sf: salade verte (mixte), salade de tomates (de pommes de terre, de poulpe), macédoine de légumes, salade russe; laitue de mer /ulve sf/; macédonie (salade) de fruits
 - t 1 lattuga sf 2 lattuga sf: lattuga scariola, lattuga cappuccina 3 insalata sf: insalata verde mista, insalata di pomodori (di patate, di polpi), insalata russa, insalata russa con aggiunta di carne; lattuga di mare; macedonia di frutta
 - š 1 lechuga sf 2 lechuga sf: lechuga iceberg, lechuga mantecosa (trocadero) 3 ensalada sf: ensalada de lechuga /ensalada mixta/, ensalada de tomate (patata, pulpo), ensaladilla francesa, ensaladilla rusa; lechuga de mar; macedonia de fruta
 - 1 Lactuca sativa 2 lactuca sf: lactuca crispa, lactuca capitata 3 olerum mixtura, lactucae conditio, acetaria sn/pl, intiba sn/pl: olerum folia condita /lactucarum mixtio/, acetaria e lycopersicis (e solanis, e polypis) confecta, mixtura francogallica, mixtura russa; Ulva lactuca; mixtura fructuaria /conditiciorum pomorum commixtio/
- S274 **salatar** *sm* (uzgajivač ili prodavač salate)
 - **r** разводящий салаты огородник, продавец салатов
 - e lettuce grower, lettuce seller
 - **nj** Salatbauer *sm*
 - f cultivateur de salades sm, marchand de salades sm
 - t coltivatore di lattuga, venditore di lattuga